

Corso di formazione per Direttori e Allievi Direttori di Coro

2011

Per ogni informazione rivolgersi alla segreteria ASAC Veneto:

A.S.A.C. - Veneto

(Associazione per lo Sviluppo delle Attività Corali)

Via Vittorio Veneto, 10 - 31033 CASTELFRANCO VENETO - TV

Tel: 0423.498941 - Fax: 0423.465022

Sito: www.asac-cori.it

Email: asac.veneto-asac-cori.it

<http://www.facebook.com/pages/ASAC-Veneto>

*La segreteria è aperta con i seguenti orari:
da lunedì a giovedì, dalle ore 11.00 alle ore 17.00
venerdì e sabato: chiuso*

Docenti:

M° Lorenzo Donati M° Giorgio Mazzucato

M° Marco Berrini M° Manolo Da Rold

MEL (BELLUNO)
PALAZZO DELLE CONTESSE

22-28 AGOSTO 2011



REGIONE DEL VENETO



L'ASAC Veneto propone lo svolgimento di un corso residenziale per Direttori e Allievi Direttori di Coro volto alla formazione ed aggiornamento sulle materie indispensabili e fondamentali per migliorare la preparazione individuale indirizzata alla direzione di un coro e inserito nel progetto Interreg IV.

La formazione riguarderà i seguenti argomenti: vocalità, tecnica di direzione, gestualità, intonazione e suono corale, gestione della prova, repertorio, analisi della partitura ed esecuzione.

Saranno istituiti due corsi:

· **Corso A, propedeutico** : 22 - 23- 24 (28) agosto - massimo 30 iscritti. Dedicato a coloro che desiderano avviarsi alla direzione non avendo mai diretto un coro o, pur avendo una certa esperienza di direzione e una certa conoscenza della musica, volessero rafforzare l'apprendimento delle basi della direzione corale ed apprendere elementi di vocalità.

· **Corso B, avanzato**: 25-26-27-28 agosto - massimo 15 iscritti. Per i direttori di consolidata esperienza interessati ad affrontare ed analizzare nuovi repertori, vocalità e metodologie di gestione delle prove ed esecutive.

La selezione dei due gruppi, ove necessaria, si baserà sui curriculum inviati.

Le lezioni e le esercitazioni si svolgeranno sia in forma individuale che collettiva ed i corsisti avranno la possibilità di avvicinarsi anche nella direzione del coro-laboratorio con esecuzione di alcuni brani le cui partiture saranno fornite ad ogni corsista con la comunicazione di accettazione.

I corsi si articoleranno, di massima, in n. 32 ore di lavoro cadauno, tenute anche parallelamente in ambienti diversi dai docenti in modo da ottimizzare al massimo il tempo impiegato e saranno condotti dai maestri:

M^o Lorenzo Donati, M^o Giorgio Mazzuccato per il corso A; i docenti saranno affiancati dal M^o Manolo Da Rold per lezioni individuali di tecnica di direzione.

M^o Marco Berrini e M^o Giorgio Mazzuccato per il corso B.

Si evidenzia quindi un ulteriore sforzo organizzativo per diversificare ed ampliare la gamma di lezioni che parallelamente ed individualmente, in gruppo e con i singoli sono tenute dai diversi docenti. Ai due corsi sarà dedicato uno spazio per l'approfondimento del repertorio e incontro con importanti compositori.

La giornata di domenica 28 Agosto è comune per i due corsi (facoltativa per il corso A) ed è riservata alla concertazione finale dei brani con i cori laboratorio per il concerto pubblico che si terrà alle 21,00 in un prestigioso luogo del bellunese. I corsisti selezionati dai docenti saranno impegnati nella direzione dei cori durante il concerto. Entrambi i corsi si avvarranno quindi della collaborazione di diversi cori laboratorio di ottimo livello artistico e di organico femminile, maschile e misto, con repertorio sacro, profano e popolare.

I cori saranno:

il Coro Polifonico San Biagio di Montorso Vicentino - VI (organico misto), direttore M^o Francesco Grigolo;

il Coro Montecimon di Miane-TV (voci pari maschili) direttore M^o Paolo Vian;

il Coro da Camera Trentino di Borgo Valsugana - TN (voci pari femminili) direttore M^o Giancarlo Comar.

Sicuramente la presenza di questi cori rappresenta un grosso sforzo organizzativo ed economico per l'ASAC ma garantisce un salto di qualità notevole nel lavoro dei corsi.

Sede del corso sarà il Palazzo delle Contesse, in piazza Papa Luciani a Mel (BL) e il vitto e alloggio sarà assicurato presso l'Albergo 'Al Moro' che si trova sempre in piazza Papa Luciani a Mel. Sono rese disponibili anche alcune camere singole in una vicina località, Stella Maris (Lentiai), per venire incontro a esigenze specifiche. Coloro che ne faranno richiesta potranno essere alloggiati in alberghi di categoria superiore, sostenendo la differenza di costi.

Si prega di contattare la segreteria per ogni tipo di richiesta non specificata espressamente nella presente comunicazione. I corsisti che ne faranno richiesta potranno partecipare alla giornata di approfondimento del repertorio e prove al concerto di domenica 28, ove potranno essere chiamati alla direzione dei cori del proprio corso.

Il concerto/saggio si terrà alle ore 21.00 in un luogo di prestigio di un importante centro della Valbelluna.

E' possibile la partecipazione ai corsi per gli uditori (non iscritti ai corsi) sia residenti che non ed è possibile prenotare l'alloggio per eventuali accompagnatori non partecipanti ai corsi.

Le domande di iscrizione dovranno essere inviate alla Segreteria dell'ASAC improrogabilmente entro il 15 luglio tramite l'allegato modulo scaricabile dal sito ASAC:

www.asac-cori.it

Sonntag, 28 August; Der Tag ist für die beiden Kurse gemeinsam bestimmt (Freiwillig für den Kurs A) und ist auf die Konsultation gegeben Final Song mit einem Chor-Workshop für ein öffentliches Konzert um 21.00 Uhr in einem repräsentativen Ort in Belluno. Die Studenten werden von den beteiligten Lehrern gewählt fuer die Leitung des Chores während des Konzerts. Beiden Kursen nutzt die Zusammenarbeit so vieler Chöre Labor hervorragende künstlerische und organischen feminine männlich und gemischt mit dem heiligen Repertoire, profane und Volkstuemlich.

Die Chöre:
Vielstimmigen Chor San Biagio Montorso Vicentino - VI
(Organic-Gemisch), Direktor M^o Francesco Grigolo;
Chor von Miane Montecimon-TV
(gleich Männerstimmen) Direktor M^o Paul Vian;
Der Kammerchor von Borgo Valsugana Trentino - TN
(Equal Voices weiblich) Direktor Mo. Giancarlo Comar.

Das Vorhandensein dieser Chöre ist ein wichtiger organisatorischen Aufwand und Kosten für die ASAC, bietet aber eine hohe Qualifikation des Kurses.

Kursort wird der Palazzo delle Contesse, in Piazza Papa Luciani Mel (BL) und Kost und Logis wird versichert durch das Hotel "Al Moro", das sich immer in Piazza Papa Luciani in Mel befindet. Zur Verfügung gestellt werden einige Einzelzimmer in einem nahe gelegenen Dorf, Stella Maris (Lentiai), fuer spezielle Bedürfnisse. Diejenigen, die es beantragen, werden in Hotels der höheren Kategorie untergebracht, mit Selbstbehalt der Kosten-Differenz. Bitte kontaktieren Sie das Sekretariat für jede Art von Anfragen die nicht ausdrücklich in dieser Mitteilung angegeben sind. Die Studenten, die es beantragen, werden in der Teilnahme eine gründlichere Prüfung der Konzertrepertoire vom Sonntag 28 teilnehmen, wo sie fuer die Direktion der Choere ihres Kurses gerufen werden koennen.

Das Abschluss-Konzert wird um 21.00 Uhr in einem angesehenen Ort der Valbelluna statt finden.

Es ist möglich an den Kursen teil zu nehmen als Zuhoerer (nicht eingeschrieben an den Kursen) event. Begleitpersonen und Anwohner.

Unterkunft für alle begleitenden Nichtteilnehmern kann gebucht werden.

Das Antragsformular ist zu richten an ASAC improrogabilmente Sekretariat bis zum 31. Juli mit dem beigefügten Formular kann von der Website ASAC heruntergeladen werden:

www.asac-cori.it

Corso di formazione per Direttori e Allievi Direttori di Coro

2011

Training Course für Manager und Studenten Chorleiter

Per ogni informazione rivolgersi alla segreteria ASAC Veneto:

A.S.A.C. - Veneto

(Associazione per lo Sviluppo delle Attività Corali)

Via Vittorio Veneto, 10 - 31033 CASTELFRANCO VENETO - TV

Tel: 0423.498941 - Fax: 0423.465022

Sito: www.asac-cori.it

Email: asac.veneto-asac-cori.it

<http://www.facebook.com/pages/ASAC-Veneto>

*La segreteria è aperta con i seguenti orari:
da lunedì a giovedì, dalle ore 11.00 alle ore 17.00
venerdì e sabato: chiuso*

Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an das
Sekretariat ASAC Veneto:

A.S.A.C. - Veneto

(Vereinigung für die Entwicklung der Choral Activities)

Via Vittorio Veneto, 10-31033 Castelfranco Veneto - TV

Tel: 0423.498941 - Fax: 0423.465022

Sito: www.asac-cori.it

Email: asac.veneto-ASAC-cori.it

<http://www.facebook.com/pages/ASAC-Veneto>

*Das Büro ist zu folgenden Zeiten geöffnet:
Montag bis Donnerstag von 11,00 bis 17,00*

Docenti / Lehrer:

M^o Lorenzo Donati M^o Giorgio Mazzuccato

M^o Marco Berrini M^o Manolo Da Rold

MEL (BELLUNO)
PALAZZO DELLE CONTESSE
PALACE OF CONTESSE

22-28 AGOSTO / AUGUST 2011

L'A.S.A.C. Veneto propone lo svolgimento di un corso residenziale per Direttori e Allievi Direttori di Coro volto alla formazione ed aggiornamento sulle materie indispensabili e fondamentali per migliorare la preparazione individuale indirizzata alla direzione di un coro e inserito nel progetto Interreg IV.

La formazione riguarderà i seguenti argomenti: vocalità, tecnica di direzione, gestualità, intonazione e suono corale, gestione della prova, repertorio, analisi della partitura ed esecuzione.

Saranno istituiti due corsi:

- Corso A, propedeutico : 22 - 23- 24 (28) agosto - massimo 30 iscritti. Dedicato a coloro che desiderano avviarsi alla direzione non avendo mai diretto un coro o, pur avendo una certa esperienza di direzione e una certa conoscenza della musica, volessero rafforzare l'apprendimento delle basi della direzione corale ed apprendere elementi di vocalità.

- Corso B, avanzato: 25-26-27-28 agosto - massimo 15 iscritti. Per i direttori di consolidata esperienza interessati ad affrontare ed analizzare nuovi repertori, vocalità e metodologie di gestione delle prove ed esecutive.

La selezione dei due gruppi, ove necessaria, si baserà sui curriculum inviati.

Le lezioni e le esercitazioni si svolgeranno sia in forma individuale che collettiva ed i corsisti avranno la possibilità di avvicinarsi anche nella direzione del coro-laboratorio con esecuzione di alcuni brani le cui partiture saranno fornite ad ogni corsista con la comunicazione di accettazione.

I corsi si articoleranno, di massima, in n. 32 ore di lavoro cadauno, tenute anche parallelamente in ambienti diversi dai docenti in modo da ottimizzare al massimo il tempo impiegato e saranno condotti dai maestri:

M^o Lorenzo Donati, M^o Giorgio Mazzucato per il corso A; i docenti saranno affiancati dal M^o Manolo Da Rold per lezioni individuali di tecnica di direzione.

M^o Marco Berrini e M^o Giorgio Mazzucato per il corso B.

Si evidenzia quindi un ulteriore sforzo organizzativo per diversificare ed ampliare la gamma di lezioni che parallelamente ed individualmente, in gruppo e con i singoli sono tenute dai diversi docenti. Ai due corsi sarà dedicato uno spazio per l'approfondimento del repertorio e incontro con importanti compositori.

La giornata di domenica 28 Agosto è comune per i due corsi

(facoltativa per il corso A) ed è riservata alla concertazione finale dei brani con i cori laboratorio per il concerto pubblico che si terrà alle 21,00 in un prestigioso luogo del bellunese.

I corsisti selezionati dai docenti saranno impegnati nella direzione dei cori durante il concerto. Entrambi i corsi si avvarranno quindi della collaborazione di diversi cori laboratorio di ottimo livello artistico e di organico femminile, maschile e misto, con repertorio sacro, profano e popolare.

I cori saranno:

il Coro Polifonico San Biagio di Montorso Vicentino - VI (organico misto), direttore M^o Francesco Grigolo;

il Coro Montecimon di Miane-TV (voci pari maschili) direttore M^o Paolo Vian;

il Coro da Camera Trentino di Borgo Valsugana - TN (voci pari femminili) direttore M^o Giancarlo Comar.

Sicuramente la presenza di questi cori rappresenta un grosso sforzo organizzativo ed economico per l'ASAC ma garantisce un salto di qualità notevole nel lavoro dei corsi.

Sede del corso sarà il Palazzo delle Contesse, in piazza Papa Luciani a Mel (BL) e il vitto e alloggio sarà assicurato presso l'Albergo 'Al Moro' che si trova sempre in piazza Papa Luciani a Mel. Sono rese disponibili anche alcune camere singole in una vicina località, Stella Maris (Lentiai), per venire incontro a esigenze specifiche. Coloro che ne faranno richiesta potranno essere alloggiati in alberghi di categoria superiore, sostenendo la differenza di costi. Si prega di contattare la segreteria per ogni tipo di richiesta non specificata espressamente nella presente comunicazione.

I corsisti che ne faranno richiesta potranno partecipare alla giornata di approfondimento del repertorio e prove al concerto di domenica 28, ove potranno essere chiamati alla direzione dei cori del proprio corso.

Il concerto/saggio si terrà alle ore 21.00 in un luogo di prestigio di un importante centro della Valbelluna.

E' possibile la partecipazione ai corsi per gli uditori (non iscritti ai corsi) sia residenti che non ed è possibile prenotare l'alloggio per eventuali accompagnatori non partecipanti ai corsi.

Le domande di iscrizione dovranno essere inviate alla Segreteria dell'ASAC improrogabilmente entro il 31 luglio tramite l'allegato modulo scaricabile dal sito ASAC:

www.asac-cori.it

Die A.S.A.C. Veneto schlägt die Durchführung eines Kurses vor, innerhalb des Projekt Interreg IV, fuer Direktoren und Studenten-Direktoren von Choeren mit dem Ziel die Ausbildung- und Auffrischkurse auf das Wesentliche und grundlegende der individuellen Vorbereitung der Direktzion von einem Chor zu verbesser.

Die Ausbildung umfasst folgende Themen: Sprach-, Technische Leitung, Gestik, Intonation und Chorklang, Test-Management, Repertoire, Analyse der Partitur und Ausfuehrung.

Werden zwei Kurse durchgefuehrt:

- *Kurs A, Einfuehrung: 22 - 23 bis 24 (28) August - bis 30 Studenten. Gewidmet denen, die noch nie einen Chor geleitet haben und lernen moechten, oder die eigene Erfahrung und eigenes Wissen über die Richtung der Musik, die Grundlagen des Lernens der Direktion von Chor und Gesang verstaerken moechten.*

- *Kurs B, Advanced: August 25-26-27-28 - maximal 15 Teilnehmer. Für die interessierten Direktoren mit umfangreicher Erfahrung, konfrontieren und erkundigen von neuem Repertoire, Gesang und Methoden Management-und Executive-Tests.*

Die Auswahl der Teilnehmer beide Gruppen, wenn nötig, wird auf Grundlage der zugeschickten Curriculum entschieden.

Die Vorlesungen und Übungen findet entweder in individuellen oder kollektiver Form statt. Die Teilnehmer haben die Möglichkeit, auch abwechselnd die Direktion der Chor-Labor führen. Die Lieder mit den Noten werden jeder Teilnehmer mit einer Kommunikation der Akzeptanz zur Verfuegung gestellt. Jeder Kurs besteht aus ca. 32 Stunden Arbeit. Damit die Lektionen optimal von den Lehrer durchgefuehrt werden kann, werden parallele Lektionen mit verschiedenen Meistern in der Umgebung statt finden:

M^o Lorenzo Donati, M^o Giorgio Mazzucato für den Kurs A; Die Lehrer werden von M^o Da Rold Manolo für den Unterricht verbunden werden einzelne technische Richtung.

M^o Marco Berrini und M^o B. Giorgio Mazzucato für den Kurs B.

Es ist offensichtlich der zusätzlichen organisatorischen Aufwand zu diversifizieren und erweitern des Bereiches des Unterrichtes, parallel und einzeln, in Gruppen und Single, werden mit verschiedenen Lehrern statt finden. Den beiden Kurse wird eine Zeit gewidmet die für die Vertiefung des Repertoires und Treffen mit bedeutenden Regisseuren gewidmet wirt.



REGIONE DEL VENETO

INTERREG IV Italia – Austria (2007-2013) – “Small Project Fund KAR-FVG-VEN” – ID 4382 – [CUP B25C09000910007](#)
– Sviluppo del turismo culturale e musicale tramite la valorizzazione del patrimonio corale transfrontaliero. lfd.n°3

Castelfranco Veneto, 02/05/2011

Prot: 0282 / ar

Ogg: Corso residenziale 2011 di formazione e aggiornamento
per Direttori e Allievi Direttori di Coro.

Ai Direttori e Allievi Direttori
dei Cori Iscritti all' A.S.A.C.
LORO SEDI

L' A.S.A.C. Veneto propone lo svolgimento di un corso residenziale per Direttori e Allievi Direttori di Coro volto alla formazione ed aggiornamento sulle materie indispensabili e fondamentali per migliorare la preparazione individuale indirizzata alla direzione di un coro e inserito nel progetto Interreg IV.

La formazione riguarderà i seguenti argomenti: vocalità, tecnica di direzione, gestualità, intonazione e suono corale, gestione della prova, repertorio, analisi della partitura ed esecuzione.

Saranno istituiti due corsi:

- **Corso A, propedeutico :** 22 - 23- 24 (28) agosto – massimo 30 iscritti. Dedicato a coloro che desiderano avviarsi alla direzione non avendo mai diretto un coro o, pur avendo una certa esperienza di direzione e una certa conoscenza della musica, volessero rafforzare l' apprendimento delle basi della direzione corale ed apprendere elementi di vocalità.
- **Corso B, avanzato:** 25-26-27-28 agosto - massimo 15 iscritti. Per i direttori di consolidata esperienza interessati ad affrontare ed analizzare nuovi repertori, vocalità e metodologie di gestione delle prove ed esecutive.

La selezione dei due gruppi, ove necessaria, si baserà sui curriculum inviati.

Le lezioni e le esercitazioni si svolgeranno sia in forma individuale che collettiva ed i corsisti avranno la possibilità di avvicinarsi anche nella direzione del coro-laboratorio con esecuzione di alcuni brani le cui partiture saranno fornite ad ogni corsista con la comunicazione di accettazione.

I corsi si articoleranno, di massima, in n°. 32 ore di lavoro cadauno, tenute anche parallelamente in ambienti diversi dai docenti in modo da ottimizzare al massimo il tempo impiegato e saranno condotti dai maestri:

M° Lorenzo Donati, M° Giorgio Mazzucato per il corso A; i docenti saranno affiancati dal **M° Manolo Da Rold** per lezioni individuali di tecnica di direzione..

M° Marco Berrini e M° Giorgio Mazzucato per il corso B

Si evidenzia quindi un ulteriore sforzo organizzativo per diversificare ed ampliare la gamma di lezioni che parallelamente ed individualmente, in gruppo e con i singoli sono tenute dai diversi docenti. Ai due corsi sarà dedicato uno spazio per l' approfondimento del repertorio e incontro con importanti compositori. La giornata di domenica 28 Agosto è comune per i due corsi (facoltativa per il corso A) ed è riservata alla concertazione finale dei brani con i cori laboratorio per il concerto pubblico che si terrà alle 21,00 in un prestigioso luogo del bellunese. I corsisti selezionati dai docenti saranno impegnati nella direzione dei cori durante il concerto.

Entrambi i corsi si avvarranno quindi della collaborazione di diversi **cori laboratorio di ottimo livello artistico** e di organico femminile, maschile e misto, con repertorio sacro, profano e popolare. I cori saranno il **Coro Polifonico San Biagio** di Montorso Vic.no - VI (organico misto), direttore M° Francesco Grigolo; il **Coro Montecimon** di Miane-TV (voci pari maschili) direttore M° Paolo Vian e il **Coro da Camera Trentino** di Borgo Valsugana - TN (voci pari femminili) direttore M° Giancarlo Comar. Sicuramente la presenza di questi cori rappresenta un grosso sforzo organizzativo ed economico per l' ASAC ma garantisce un salto di qualità notevole nel lavoro dei corsi.

Sede del corso sarà il Palazzo delle Contesse, in piazza Papa Luciani a Mel (BL) e il vitto e alloggio sarà assicurato presso l'Albergo "Al Moro" (tel. 0437-753623) che si trova sempre in piazza Papa Luciani a Mel. Da questo anno sono resi disponibili anche alcune camere singole in una vicina località, Stella Maris (Lentiai), per venire incontro a esigenze specifiche. Coloro che ne faranno richiesta potranno essere alloggiati in alberghi di categoria superiore, sostenendo la differenza di costi. Si prega di contattare la segreteria per ogni tipo di richiesta non specificata espressamente nella presente comunicazione.

I corsi seguiranno i seguenti orari:

- **il corso A, propedeutico** – l'afflusso dei corsisti è previsto dalle ore 9,00 di lunedì 22 agosto p.v. presso l'Albergo sopra indicato per l'assegnazione dell'alloggio (le lezioni avranno inizio alle ore 10.00 al Palazzo delle Contesse). Coloro che desiderassero giungere domenica 21 potranno farne richiesta. Il corso terminerà mercoledì 24 agosto alle ore 22.30 (la cena e pernottamento di mercoledì sono compresi nella quota di iscrizione). I corsisti che ne faranno richiesta potranno partecipare alla giornata di l'approfondimento del repertorio e prove al concerto di domenica 28, ove potranno essere chiamati alla direzione dei cori del proprio corso. (sono già compresi nella quota pranzo e cena di domenica 28, verrà defalcato l'importo a) Il concerto si terrà alle ore 21.00 in un luogo di prestigio di un importante centro della Valbelluna.
- **il corso B, avanzato** – l'afflusso dei corsisti è previsto dalle ore 9,00 di giovedì 25 agosto p.v. presso l'Albergo sopra indicato per l'assegnazione dell'alloggio (le lezioni avranno inizio alle ore 10,00 al Palazzo delle Contesse). Il corso si concluderà domenica 28 agosto con il concerto finale.

Le quote individuali di partecipazione, comprensive del materiale didattico e del soggiorno sono indicate nell'allegato modulo con le diverse possibilità di adesione.

E' possibile la partecipazione ai corsi per gli uditori (non iscritti ai corsi) sia residenti che non ed è possibile prenotare l'alloggio per eventuali accompagnatori non partecipanti ai corsi.

Le domande di iscrizione dovranno essere inviate alla Segreteria dell'ASAC improrogabilmente **entro il 15 luglio** tramite l'allegato modulo al quale dovrà essere compiegato assegno bancario "non trasferibile" e intestato all'ASAC dell'importo di Euro 100,00 a persona quale quota individuale di iscrizione. Tale quota potrà essere versata anche tramite bollettino, nel conto corrente postale 12067302, intestato all'ASAC. Il saldo sarà corrisposto all'inizio del soggiorno.

Invito gli interessati ad iscriversi con adeguato anticipo in modo da poter ricevere subito il programma e le partiture previste per i corsi (brani tratti dal repertorio di ispirazione popolare, polifonico sacro e profano) e avere tutto il tempo necessario ad approfondire lo studio dei brani proposti.

Certo dell'interesse, della qualità e dell'importanza dei corsi sottoposti alla Vostra cortese attenzione, mi auguro vorrete cogliere numerosi questa importante occasione di crescita, premiando lo sforzo organizzativo e l'investimento economico che l'ASAC sostiene per coprire una parte degli elevati costi reali dei due corsi.

Nell'augurarvi soddisfazione e successo nella Vostra attività corale vi porgo un cordiale saluto

Il Presidente ASAC Veneto
Alessandro Raschi

